



**TENDER ADDENDUM**

**Audio Visual Services and Equipment**  
**NCC tender file # LW101**  
**September 27, 2018**  
**ADDENDUM NO : 2**

**ADDENDA À LA SOUMISSION**

**Services audiovisuels et équipement**  
**Dossier de soumission de la CCN no. LW101**  
**le 27 septembre 2018**  
**ADDENDA NO: 2**

The following shall be read in conjunction with and shall form an integral part of the Tender / Proposal and Contract Documents :

Ce qui suit doit être interprété comme faisant partie intégrante de la proposition/appeal d'offres et des documents relatifs au contrat:

**1. QUESTION AND ANSWER**

**1. QUESTION ET RÉPONSE**

Q1. How many resources does your current contractor send to conferences and meetings taking place at 40 Elgin.

Q1. Habituellement, lors des conférences ou réunions sur la rue Elgin, combien de ressources votre fournisseur actuel déplace-t-il chez vous?

A1. The current contractor sends between 1 and 3 resources. It depends on the type of meeting.

R1. Le fournisseur déplace entre 1 et 3 ressources. Le tout dépend du type de rencontre.

Q2. How many resources does your current contractor send to conferences and meetings taking place off-site?

Q2. Lors des conférences ou réunions à l'extérieur, combien de ressources votre fournisseur actuel déplace-t-il chez vous?

A2. Depending on the type of offsite event, there may be 1 to 3 technicians, as well as a variety of technical equipment depending on event needs.

R2. Selon le type d'événement à l'extérieur, il peut y avoir entre 1 et 3 techniciens, ainsi qu'une variété d'équipements techniques selon les besoins de l'événement.

Q3. Do you usually have all the equipment at 40 Elgin for your conferences and meetings? If not, what is the equipment usually required?

Q3. Habituellement, avez-vous tout l'équipement au 40 Elgin pour vos conférences ou réunions? SI non, quel est l'équipement dont avez-vous de besoin habituellement?

A3. We have some equipment at 40 Elgin. The list of equipment that we may rent can be found in Appendix A – Fee Schedule.

R3. Nous avons certains équipements au 40, rue Elgin. La liste d'équipements que nous pourrions louer se retrouve à l'annexe A – grille financière.

Q4. Do you usually have all the equipment for your conference and meetings off-site? If not, what is the equipment usually required?

Q4. Pour vos conférences ou réunions à l'extérieur, avez-vous tout l'équipement? Si non, quel est l'équipement dont avez-vous de besoin habituellement?

A4. We have some equipment that we can transport. The list of equipment that we may rent can be found in Appendix A – Fee Schedule.

R4. Nous avons certains équipements que nous pouvons transporter. La liste d'équipements que nous pourrions louer se retrouve à l'annexe A – grille financière.

Lana Wilson  
Senior Contract Officer  
Procurement Services

Lana Wilson  
Agent principal des contrats  
Services d'approvisionnement